



KARJALATALON naisille rakkain paikka on järjestötoimintaa varten varattu hyvin varustettu keittiö. Tässä ryhmä Helsingin Suojärvi-seuran jäseniä piirakkatalkoissa, »puolikoimassa» ajelemassa piirakoiden kuoria. Vasemmalta Vera Halonen, kaksi tuntematonta, Sanni Huppunen, Veera Halonen, yksi tuntematon, Outi Pirttilahti ja Nadja.

MERKKIPÄIVIÄ

OIKAISU: Pietola, Steffi oli heimolehtemme viime numerossa merkitty syntyneeksi Repolassa. Pitää olla Kies-tingissä.

93 vuotta täytti Grigori Huuhtanen 29. 1. -75 Juukassa. Hän on kotoisin Suojärveltä.

92 vuotta täytti Simeon Inkeroinen 3. 2. -75 Hämeenlinnassa. Hän on kotoisin Salmista.

90 vuotta täytti Varvara Volotinen, o.s. Saukkonen, 17. 1. -75 Salahmissa. Hän on kotoisin Korpiselältä.

90 vuotta täytti Ksenia Tervamaa, o.s. Ignatjeff, 24. 12. -74 Nurmeksessa. Hän on kotoisin Vienan Kontokista.

84 vuotta täytti Nasti Kanervo, o.s. Korkatsu, 4. 1. -75 Valtimolla. Nastin suku ja hän itse on kotoisin Aunuk-
sen Porajärveltä.

80 vuotta täytti Antti Jokiranta eli Uhtuan Ontrei lastensa ja lastenlasten ympäröimänä Oulussa.

80 vuotta täytti Nasti Puputti, o.s. Sauhke, 19. 1. -75 Rovaniemellä. Hän on syntynyt Salmin Rajaselässä, josta muutti Impilahdelle ja edelleen Pitkärantaan. Sieltä hän joutui talvisodan sytyttyä lähtemään evakkoon ensin Liperiin ja edelleen Juankoskelle, Saarijärvelle, Säynäsaloon, Suolahdelle, Tikkakoskelle, Rovaniemen mlk:aan ja viimein



Nasti Puputti

1961 nykyiselle asuinpaikalleen Rovaniemen kaupunkiin.

Nasti Puputti on Rovaniemellä tunnettu itkuvirsien ta-
taja.

70 vuotta täyttää Aleksi Kujala 25. 4. -75 Porvoonjoen varrella, Kortialla. Hän on syntynyt Vuokkiniemen Nekk-
kalassa. Hän on tullut Suomeen Vienan viimeisen kansan-
nousun jälkeen v. 1922.

70 vuotta täytti Maria Kinon 8. 2. -75 Nurmeksessa. Hän on kotoisin Uhtualta.

60 vuotta täytti Taimi Siilama 12. 1. -75 Hoforsissa, Ruotsissa. Hän on syntynyt Vienan Jyskyjärvellä. Hän kuului Veitsiluodon Karjala-kerhon sekakuoroon ja osallis-
tui innokkaasti lukuisiin heimojuhliin 1920—1940 luvuilla
kuoronsa mukana.

70 vuotta täytti Anna Halkonen, o.s. Jermolajeff, 15. 2. -75 Konnevedellä. Hän on kotoisin Aunuksen Pyhä-
järveltä.

60 vuotta täytti 26. 12. -74 Veera Keinänen, o.s. Prokopjeff, Leppävirralla. Hän on kotoisin Vienasta.



Veikko Hakulinen

50 vuotta täytti metsätietnikko Veikko Hakulinen 4. 1. -75 Valkeakoskelle. Hän on kotoisin Kurkijoelta. Hänet tunnetaan suurhiihtäjänä kautta maapallon. Hän on moninkertainen Olympia-, maailman- ja tietenkin Suomen mestari. Aikoinaan hänen »heiniään» olivat 15, 30 ja 50 kilometrin matkat. Myös viestinhiihtäjänä hän toi maailmalle kultaa ja mainetta. Tämän naputtaja piipahti yhdessä hollantilaisen ystävänsä kanssa kahville bensabaariin Hämeenlinnan ja Forssan välillä. Viereiseen pöytään huoltoaseman hoitajan viereen istuutui kupille kahvia eleetön, vaatimaton, ystävälliseleinen mies. Hän oli Veikko Hakulinen . . .

50 vuotta täytti Pekka Lukin 30. 1. -75 Iisalmessa. Hän on kotoisin Aunuksesta.



Tuonilmaisiiin ovat siirtyneet:

Timo Kiviranta kuoli 7. 11. -74 Haukiputaalla. Hän oli syntynyt 24. 6. 1880 Kiestingissä. Mikko Hirso kävi häntä tervehtimässä pari päivää ennen kuolemaansa. Tällöin hän oli virkeä ja jätti sanallisen testamenttinsa:

»Eläköy sovussa. Se on perintö, jota koi ei syö eikä ruoste raiskaa. Tervehyisie kaikille.»

Timolta jäi kaksi poikaa ja tyttä.

Feodor Mönttinen kuoli 6. 12. -74 Reijolassa. Hän oli syntynyt 8. 2. 1904 Suojärvellä.

Vasili Peiponen kuoli 15. 1. -75 Lieksassa. Hän oli syntynyt 3. 12. 1878 Suojärvellä.

Taimi Ahonen, o.s. Afanasjeff, kuoli 8. 12. -74 Oulussa. Hän oli syntynyt Uhtualla 25. 3. 1885.



Väinö Turkama

Apteekineuvos Väinö Turkama kuoli 22. 1. 1975. Hän oli syntynyt 18. 12. 1889 Kuopiossa. Hän suoritti proviisorintutkinnon 1917, jonka jälkeen hän palveli Kuopion ja Sortavalan apteekkeissa sekä myöhemmin sotien jälkeen Helsingissä, missä hän omisti Helsingin XXV:n aptekin. Hän luopui apteekkarioikeuksistaan 1958. Hän toimi aikoinaan Suomen apteekkariyhdistyksen tilintarkastajana ja myöhemmin kirjeenvaihtajajäsenenä. Hän osallistui monin tavoin Sortavalan kunnalliseen elämään kuulumalla mm. kaupunginhallitukseen ja -valtuustoon. Apteekineuvos Turkamalla oli merkittävä osuus Sortavalan musiikkielämässä ja hänet tunnettiin erityisesti sikäläisen oopperan innokkaana tukijana. Häntä lähellä olivat myös maanpuolustus- ja suojeluskuntatoiminta. Hän kuului lisäksi monien liikeyritysten johtoon.

Suomalaisen oopperataiteen historiaa ei voida kirjoittaa mainitsematta apteekineuvos Väinö Turkaman nimeä. Seläisten suuroopperoiden kuin Carmen ja Aida esittäminen 1930-luvun alkupuolella 4.500 asukkaan Sortavalassa oli enemmän kuin kansallinen sensatio. Niiden esittämiseen ei riittänyt yksinomaan paikkakuntalaisten taito ja innostus. Ohjaajien, kapellimestareiden, harjoituspianistien, muusikoiden, lavastajien, ompelijoiden jne. palkkaamiseksi tarvittiin enemmän rahaa kuin mitä pääsylipputulot tuottivat. Esitykset mahdollisti se, että silloinen apteekkari Väinö Durchman lähti taloudellisesti tukemaan aviopuolisonsa alullepanemaa suuryritystä avaten niin lompakkonsa lokerot kuin kotinsa ovetkin. Yhdessä huoneessa laati lavastaja luonnoksiaan, toisessa surisivat ompelukoneet, kolmannessa harjoittelivat solistit harjoituspianistinsa kanssa ja iltaisin kerääntyi saliin oopperakuoro. Apteekkari tyytyi näinä aikoina työskentelemään apteekkinsa työhuoneessa, kun kodin oli vallannut kuuluva kulttuuriharrastus. — E. R.



Pekka Jukola

Johtaja Pekka J u k o l a kuoli 20.12. 1974 Kuopiossa. Hän oli syntynyt 29.01. 1898 Mäntyselän pitäjän Hokanmäen kylässä. Asevelvollisuutensa hän suoritti tsaarin armeijassa Pietarissa 1916 joutuen sieltä ensimmäiseen maailmansotaan Romanian rintamalle, missä yleni alikersantiksi. Vallankumouksen jälkeen hän palasi kotiseudulle, jossa aloitti vähittäiskauppatoiminnan. Samalla hän toimi kyläneuvoston puheenjohtajana. Marraskuussa 1918 Pekka Jukola siirtyi Suomeen, jossa liittyi ns. Raštavan Porajärven valloitusretken osanottajiin. Myöhemmin hän oli mukana vääpelinä myös Aunuksen retken ja Muurmanskin legioonan taisteluissa 1919. Jatkosotaan hän otti osaa toimien Itä-Karjalassa sotilasvirkamiehenä.

Suomen Sahateollisuuskoulun Pekka Jukola suoritti Viipurissa 1924—25. Puutavara-alalla hän toimi seuraavasti:

The Wiborg Wood Company'n isännöitsijän apulaisena 1922—24, isännöitsijänä Ahjärven sahalla 1925—27, Viekin Saha Oy:ssä 1927—29, Oy Carelia Exporting Company'n Lapinjärven sahalla 1929—31, SOK:n Matkaselän sahalla 1942—45 ja Roihuvuoren Suolahden sahalla 1946—47. Sotevan hinnoitteluosaston tarkastajana hän toimi 1945—46. Itsenäisenä puutavaramiehenä johtaja Pekka Jukola toimi Suojärvellä 1931—39, Sotkamossa 1940—41 ja Kuopiossa 1947—69, jolloin siirtyi eläkkeelle.

Ennen sotia hän on ollut perustamassa mm. Velj. Jukola Oy:tä, Suojärven—Suistamon Puhelinyhtiötä ja Suomen Pyöreäpuutavaran Viejät ry:tä. Matkaselässä ollessaan hän toimi PYP:n konttorin valvojana. Lisäksi johtaja Pekka Jukola toimi Kuopion ortodoksisen seurakunnan luottamus-tehtävissä, Heimosoturi Liiton ja Karjala Seuran aktiivisena jäsenenä sekä Karjalan Sivistysseuran pitkäaikaisena jäsenenä kuolemaansa saakka.

Ollos iäti muistettu veljemme Pekka.

— — —

Paljon kärsit, viikon vuotit, vihdoin toivos täytyykin. Kutsu tuli illansuussa — Isän kotiin taivaaseen.

— — —

Kaatunut on Honka Hokanmäen...

Kauppias Paavo Miinin kuoli lauantaina 18. 1. Joensuussa. Hän oli syntynyt 27. 6. 1896 Kiimasjärvellä Vienan-Karjalassa. Kauppa-alalle hän antautui jo 7-vuotiaana, ja kaupan piirissä hän toimi aina vuoteen 1970 saakka. Joensuussa hän aloitti omalla nimellään sekatavarakaupan pidon v. 1924 ja muutti v. 1928 kauppaalukseensa kangaskaupaksi. V. 9135 hän perusti Joensuuhun Naisten ja Lasten Pukimo Oy:n. Parien vuotta oli tällä liikkeellä sivumyymälä Joensuun Niinivaaralla ja vuodesta 1954 toimi kauppias Miinin omistama Kiteen Tavara-Aitta Kiteellä.

Paavo Miinin otti ansiokkaalla tavalla osaa Joensuun ortodoksisen seurakunnan toimintaan. Hän kuului seurakunnan neuvostoon useiden vuosikymmenien ajan, toimi seurakunnan rahastonhoitajana ja virkatalouslautakunnan puheenjohtajana. Kauppias Paavo Miininille oli ansioistaan kaupan alalla myönnetty keskuskauppakamarin 30-vuotismerkki.

Iivo Loskin kuoli 17. 12. 7-4 Lohjan Virkkalassa. Hän oli syntynyt Vienan Kiestingissä Kiisjoella 24. 6. 1902. Hän otti osaa maamme viimeisiin puolustusotiin toimien jatkosodassa partiomiehenä, sissinä päämajan alaisessa, majuri Marttinan johtamassa kaukopartio-osastossa, Er.P. 4. Sotilasarvoltaan hän oli alikersantti. Hautaus tapahtui Virkkalassa 28. 12. -74. Siunauksen toimitti past. Olavi Merras.

Heikki Salama kuoli 3. 12. -74 Jyväskylässä. Hän oli syntynyt 21. 4. 1902 Vuokkiniemellä.

Natalia Stepanoff, o.s. Siilin, kuoli Lieksassa 18. 1. -75. Hän oli syntynyt Rukajärvellä 13. 10. 1907.

Tuntemattoman sotilaan filmiversion Antti Rokka, agr. Reino Tolvanen on kuollut Pretoriassa, Etelä-Afrikassa. Hän oli syntynyt 31. 7. 1920 Viipurissa. Agronomiksi hän valmistui Helsingin yliopistosta 1953.

Reino Tolvanen osallistui talvisotaan vapaaehtoisena ja oli mukana kesäodassa sen ensimmäisestä päivästä viimeiseen. Tällöin hän joutui sattumalta juuri Tuntemattoman sotilaan tapahtumapaikoille.

Näyttelyharrastukset yliopiston Viipurilaisessa osakunnassa veivät Tolvasen filmaustyöhön. Aidosti »pippuriseena» ja juohevan kannakselaisena hän teki Rokan Antista koko kansan lempilapsen.

Agronomi Tolvanen muutti 1950-luvun lopussa Australiaan ja sieltä edelleen Etelä-Afrikan tasavaltaan. Hän suoritti Pretorian yliopistossa M. Sc. Agr. tutkinnon ja työskenteli maan maataloushallituksessa tutkimus- ja julkaisupäällikkönä. Lukuisilla virkamatkoillaan hän kävi myös Skandinaviassa viime vuoden helmi—maaliskuussa.

Uusi suuri tapahtuma — KARJALAN RAPSODIA — on tulossa Joensuuhun. Viime vuoden Karjalan kansanmusiikkipäivät antoivat arvokkaita viitteitä suuren karjalaisen musiikkitapahtuman järjestämisen mahdollisuuksista.

Ensimmäinen Karjalan rapsodia, joka kattaisi myös muita kansanperinteen aloja, on tarkoitus toteuttaa v. 1975. Karjalan laulun ja soiton lisäksi on kaavailtu ortodoksisuuden, tanssi-, käsityö- ja tapaperinteen sekä eri taidealojen liittämistä tähän rapsodiaan.

Taavetti Lappalainen kuoli 21. 1. -75 ja haudattiin Kuopion kauniiseen kalmistoon. Tatu oli kultaisen savolaisen huumorin viljelijä. Perhettäkin hänellä oli. Seitsemän lusikkaa tarvittiin, jos kaikki olivat yhtäkaa pöydässä. Joskus tiukkaakin teki. Mutta tomeran Kerttu-vaimonsa ja vankan Polle-hevososen avulla aina selvittiin. Viimeiset 30 vuotta hän palveli Kuopion rautatieasemalla apulaisenaan tasaisesti tallusteleva Polle. Yhdessä, yksissä tuumin he toimittivat kaikki annetut tehtävät ja maksoivat veroja valtiolle, kaupungille ja krikolle. Pollekin suoritti tyytyväisenä osansa. Taavilla oli laaja ystäväpiiri ympäri suurta Savonmaata eikä vähiten karjalaisserkkujen keskuudessa, lisäksi sukulaisia. Hautakumpu peittyi seppeleistä ja kukkasista.

Et suuttune, kun toistan viimeisen tapaamisemme aikana lausumasi: »Kun minä kuolen, pankaa ilmoitukseen sanat: — Ei vastaanottoa, olen matkoilla.» — P. M.

KYYKKÄ

VALTAKUNNALLISET KILPAILUT on Karjalaisen kyykkävaltuuskunnan työvaliokunnan kokouksessa 7. 1. -75 päätetty pitää seuraavasti:

— Joukkueiden väliset 14. mestaruuskisat pidetään Karjalaisten Suurjuhlan yhteydessä Helsingissä 14. 6. -75. Ilmoittautuminen ja sauvojen tarkistus alkaa klo 9 Saharan urheilukentällä, Jäähallin vieressä. Kilpailut alkavat klo 10.

— Naisten henkilökohtaiset kilpailut alkavat samanaikaisesti samassa paikassa. Pääsyaatimuksena naisten kisoihin on —5 tulos, joka on saavutettu kilpailuissa tämän vuoden aikana.

— Miesten joukkuekisojen A-sarjaan pääsevät ne 12 joukkuetta, jotka viime vuoden kisoissa säilyttivät paikkansa tässä sarjassa ja 4 B-sarjalaisista joukkuetta, jotka nousivat A-sarjaan (= Hämeenlinnan KS, Hels. suojärvel. (Konoset), Pansion KS ja Pieksämäen KS II). B-sarjaan saa karjalaisseura lähettää yhden joukkueen. Poikkeuksena on kuitenkin seura, jonka kaksi joukkuetta on läpäissyt A-sarjaan. (Enempää kuin 2 joukkuetta seura ei saa lähettää.)

Osanottoilmoitukset on tehtävä Karjalan Liittoon, Kullervonpuisto, 00610 Hki 61.

— Valtakunnalliset 13. miesten henkilökohtaiset mestaruuskilpailut päätettiin julistaa haettavaksi vuodeksi 1976. Tämän vuoden kilpailujen järjestäjänä on ehdolla Raison Karjalaiset.

Nämä kisat on pidettävä elokuun toisen puoliskon aikana, kuten ennen. Hakemukset on osoitettava os.: Karjalaisten Kyykkävaltuuskunta, Karjalatalo, Kullervonpuisto, 00610 Hki 61.

Pääsyaatimuksena miesten A-sarjaan on +15 tai sitä parempi tulos ja B-sarjaan vähintään +8, korkeintaan +14 tulos tämän vuoden kesäkilpailuissa, 60 vuotta täyttäneet pääsevät omaan sarjaansa +5 tuloksella.

LENINGRADIN hengellisessä oppilaitoksessa, seminaarissa ja akatemiassa on opiskelijoita myös ulkopuolelta Neuvostoliiton — Japanista, Etiopiasta ja karjalaissyntyinen pappiskandidaatti Petri Sarho maamme ortod. kirkkokunnasta. Hän on useamman kerran mielenkiintoisella tavalla selostanut oloaan tässä laitoksessa Aamunkoitto-lehden palstoilla. Saman lehden numerossa 29—30/74 hän kuvaa oppilastilannetta seuraavasti: Neuvostoliiton eri osista Ukraina on erityisen voimakkaasti edustettu opiskelijoiden joukossa. Kokonaista kuusikymmentä viisi prosenttia koulun oppilaista on kotoisin Ukrainasta. Taas loput edustavat Neuvostoliittoa aina Muurmanskista Siperian itäisimmille alueille. Petri on Leningradin Hengellisen Akatemian II vuosikursin oppilas. Moskovan patriarkaatin alaisia hengellisiä kouluja on Leningradin lisäksi vain Moskovassa (Zagorskissa) ja Kievissä.

— VII Kekkoskisat presidentin hopeapokaalista pidetään Helsingissä Taivallahden kentällä 21. 9. -75. Järjestyksestä vastaa viime vuoden voittaja Ent. Salmilaiset ry.

— Kenttien peruskorjaukset on suoritettava ennen pelien alkamista. Pelivuorojen välillä voidaan sallia vain pieniä korjauksia, lähinnä kuoppien tasauksia.

— Osanottomaksut: päätettiin, että valtakunnallisissa kilpailuissa joukkueilta peritään 10 markan ja henkilöltä 5 markan osallistumismaksu yhden kilpailun osalta. Puolet tulosta jää järjestävälle seuralle ja toinen puoli luovutetaan Karjalaisten kyykkävaltuuskunnalle.

KYYKKÄTUOMARIKURSSI, järjestyksessä 17, pidetään Helsingissä lauantaina 10. 5. -75 alkaen klo 12 Karjalatalossa, Kullervonpuisto, Käpylä, 00610 Hki 61. Ilmoittautua voi tällä osoitteella tai puh. 90-79 90 77 (Joenpolvi).

KYYKKÄPELIN ERIKOISKURSSI järjestetään sunnuntaina 4. 5. -75 Helsingissä alkaen klo 12 Karjalatalossa. Osanottajiksi pyydetään 1—2 edustajaa kustakin karjalaisseurapiiristä. Tarkoituksena on antaa kyykkäpeliin perehtyneille, vetäjinä tai johtajina toimiville henkilöille opastusta piiri- tai sitä suurempien kilpailujen järjestämisessä. Pohditaan yhdessä suurkilpailujen järjestämistä, pelikenttien, pelivälineiden ja pelituomareiden tarvetta. Mitä pelisysteemiä on noudatettava, jos joukkueita on 10, 20, 30 tai 50, kaikkea muuta, mitä tarvitaan suurkilpailujen valmistelussa ja läpiviemisessä. Annetaan katsaus kyykän perinteisiin ja ulkolaisiin vastikkeisiin. Kyykkävaltuuskunta lähettää asiasta piireille kirjelmän.

SEURASAAREN KESÄ muodostuu vuosikokouksen päätösten mukaan seuraavanlaisiksi:

— harjoituspäivät tiistaina ja torstaina klo 17 jälkeen, lauantaina ja sunnuntaina klo 11 jälkeen,